

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 1 iš 9

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

EuPCS: PC-AIR-1 Oro priežiūros produktai vidaus patalpoms (nenutrūkstamo veikimo), PC-AIR-2 Oro priežiūros produktai vidaus patalpoms (momentinio veikimo)

Procesų kategorijos [PROC]: 10, 11

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG
Adresas: Fraunhofer Str. 17
Miestas: D-87700 Memmingen
Telefonas: +49 (0) 8331 930-6 Telefaksas: +49 (0) 8331 930-880
El. paštas: info@buzil.de
Asmuo pasiteirauti: info@buzil.de
Internet: www.buzil.com

1.4. Pagalbos telefono numeris: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

Produktas nepalaiko degimo. Todėl, nepaisant < 60 °C pliūpsnio temperatūros, klasifikuojamas kaip nedegus.

2.2. Ženklavimo elementai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Atsargumo frazės

P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: Nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.

Tam tikrų mišinių specialus ženklavimas

EUH208 Sudėtyje yra Cineol, Tetrahydrolinalool. Gali sukelti alerginę reakciją.
EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

2.3. Kiti pavojai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

Dulkių/rūko arba aerozolio įkvėpimas sukelia kvėpavimo takų sudirginimą.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 2 iš 9

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal GHS			
64-17-5	etanolis			10 - < 15 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
470-82-6	Cineol			< 1 %
	207-431-5		01-2119967772-24	
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1B; H226 H317			
78-69-3	Tetrahydrolinalool			< 1 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1; H315 H319 H317			

H ir EUH frazių formuluoė: žr. 16 skirsnyje.

Konkreėios konc. ribos, m faktoriai ir ATE

CAS Nr.	EB Nr.	Cheminės Pavojaus	Dalis
		Konkreėios konc. ribos, m faktoriai ir ATE	
64-17-5	200-578-6	etanolis	10 - < 15 %
		įkvėpiamas: LC50 = >20 mg/l (garai); odos: LD50 = >2000 mg/kg; oralinis: LD50 = >2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100	
26183-52-8		fatty alcohol polyethoxilate	1 - < 5 %
		įkvėpiamas: LC50 = >5 mg/l (dulkės arba rūkai); odos: LD50 = >2000 mg/kg; oralinis: LD50 = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 20 - 100	

Sudėties ženklinimas pagal reglamentą (EB) Nr. 648/2004

< 5 % nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, kvapai (Coumarin, Hexyl cinnamal, Limonene, Linalool, Eugenol, Citronellol).

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpus

Įleiskite gryno oro.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas.

Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.

Patekus į akis

Nedelsdami atsargiai ir kruopščiai išskalaukite akių vonele ar vandeniu.

Prarijus

Nedelsdami išskalaukite burną ir išgerkite daug vandens.

NESKATINTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptomų gydymas.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 3 iš 9

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Purškianti vandens srovė
alkoholiui atsparios putos
Anglies dioksidas
Gesinimo milteliai

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi degimo produktai:
Anglies dioksidas
Anglies monoksidas

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos.

Papildomi nurodymai

Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandens telkinius.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Bendra informacija

Naudoti individualias apsaugos priemones.
Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.
Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Kita informacija

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu).
Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas".

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Asmens apsauga: žiūrėkite skirsnis 8
Atliekų šalinimas: žiūrėkite skirsnis 13

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.
Nicht mischen mit anderen Chemikalien.
Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.
Nejčkvépti dujų, dūmų, garų, aerozolių.
Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

Patarimai dėl bendros darbo higienos

Nuvilkite užterštus drabužius.
Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 4 iš 9

Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.

Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Mišinio duomenų nėra.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m ³	pl/cm ³	Category	Šaltinis
64-17-5	Etilo alkoholis (etanolis)	500	1000		IPRD (8 h)	
		1000	1900		TPRD (15 min)	

8.2. Poveikio kontrolė

Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Akių ir (arba) veido apsauga

Naudoti akių (veido) apsaugos priemones. (EN 166)

Rankų apsauga

Mūvėti tinkamas pirštines. (EN 374, Prasiskverbimo laikas >10 min.)

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis >= 0,1 mm

Tinkamų gaminių sąrašą su išsamia informacija apie vilkėjimo trukmę galima gauti užklausus.

Odos apsauga

Dėvėkite tinkamus darbo drabužius.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Kai naudojama taikant apdorojimo dideliu slėgiu metoda arba purškiant didelius plotus: kombinuotasis filtras A1/P2 (EN 143, EN 14387).

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną:

Skystas

Spalva:

bespalvis

Kvapąs:

Kvepalai, aromatinės medžiagos

Bandymo metodų standartai

Būklės pokyčiai

Lydimosi ir stingimo temperatūra:

apie -5 °C

Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:

> 90 °C

Pliūpsnio temperatūra:

40 °C

Degumas

kietas/skystas:

netaikoma

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 5 iš 9

dujų:	netaikoma
Savaiminio užsidegimo temperatūra	
kietos medžiagos:	netaikoma
dujų:	netaikoma
Skilimo temperatūra:	neapibrėžtas
Oksiduojančiosios savybės	
Nesioksiduojantis.	
pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C):	7,8 - 8,8
Dinaminė klampumas: (temperatūroje 25 °C)	< 10 mPa·s (50 1/s)
Tirpumas vandenyje:	maišomas
Tirpumas kituose tirpikliuose	
neapibrėžtas	
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo:	neapibrėžtas
Garų slėgis:	neapibrėžtas
Tankis (temperatūroje 20 °C):	0,99 g/cm³
Santykinis garų tankis:	neapibrėžtas

9.2. Kita informacija

Informacija apie fizinių pavojų klases

Palaikantis degimą:

Nesavaiminis degimas

Kitos saugos charakteristikos

Kietos medžiagos kiekis:

neapibrėžtas

Santykinis garavimo greitis:

neapibrėžtas

Kiti duomenys

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1. Reakingumas

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.2. Cheminis stabilumas

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.4. Vengtinios sąlygos

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Kenksmingų skilimo produktų nežinoma.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 6 iš 9

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
64-17-5	etanolis				
	prarijus	LD50 >2000 mg/kg	Žiurkė	ATE	
	odos	LD50 >2000 mg/kg	Žiurkė	ATE	
	įkvėpiamas garai	LC50 >20 mg/l	Žiurkė	ATE	
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	prarijus	LD50 500 mg/kg	Žiurkė	ATE	
	odos	LD50 >2000 mg/kg	Žiurkė	ATE	
	įkvėpiamas aerosolis	LC50 >5 mg/l	Žiurkė	ATE	

Dirginimą ir esdinimą

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Jautrinantis poveikis

Sudėtyje yra Cineol, Tetrahydroinalool. Gali sukelti alerginę reakciją.

Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis	Metodas
64-17-5	etanolis					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 >1000 mg/l	96 h			
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50 >100 mg/l				
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 >1000 mg/l	48 h			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate					
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50 19,6 mg/l	72 h		EBPO 201	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 15,0 mg/l	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)	EBPO 202	

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Surfaktantai esantys šiame mišinys atitinka biodegradavimo kriterijus detergentams, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 648/2004.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 7 iš 9

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Metodas	Vertė	d	Šaltinis
		Įvertinimo			
64-17-5	etanolis				
	OECD 301	>60%	28		
	Lengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus).				
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	OECD 301	>60%	28		
	Lengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus).				

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Potencialios bioakumuliacijos patvirtinimų nėra.

12.4. Judumas dirvožemyje

Produktas neišbandytas.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Šalinimo aplinkybės

Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas.

Perdavimas įgaliotai atliekų šalinimo įmonei.

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

070699 ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS; riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos; kitaip neapibrėžtos atliekos

Atliekų šalinimo kodas (nevalyta tara)

150102 PAKUOČIŲ ATLIEKOS; KITAIP NEAPIBRĖŽTI ABSORBENTAI, PAŠLUOSTĖS, FILTRŲ MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI AUDINIAI; pakuotės (įskaitant atskirai surinktas komunalines pakuočių atliekas); plastikinės pakuotės

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

14.1. JT numeris ar ID numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.

Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)

14.1. JT numeris ar ID numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.

Jūrų transportas (IMDG)

14.1. JT numeris ar ID numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.
Jūrų teršalas: no

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. JT numeris ar ID numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: Ne

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 8 iš 9

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES norminė informacija

2010/75/ES (VOC): < 30%

Nacionaliniai normatyvai

Vandens pavojingumo klasė (D): 2 - pavojingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pakeitimai

Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų:
1,2,4,7,8,10,12,13,14,15,16.

Santrumpos ir akronimai

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Metodų kategorijos pagal ECHA nuostatas dėl reikalavimų informavimui ir medžiagų saugos įvertinimo, skyrius R.12

PROC 1: Naudojimas uždaru metodu.

PROC 2: Cheminių produktų gamyba arba rafinavimas uždarame nepertraukiamame procese, kartais pasireiškiant kontroliuojamam poveikiui, arba procesuose, kuriems taikomos lygiavertės izoliavimo sąlygos

PROC 4: Cheminių produktų gamyba, esant poveikio galimybei

PROC 7: Purškimas pramoninėje aplinkoje

PROC 8 (perdava): koncentratų atskiedimas, vamzdžių valiklių naudojimas, rankinis medžiagų skalbimo priemonių dozavimas.

PROC 9: Cheminių medžiagų arba mišinių perkėlimas į mažas talpyklas (specialiai pritaikyta pildymo linija, įskaitant svėrimą)

PROC 10 (užtepimas voleliais arba dažymas): apdorojimo metodas nepurškiant didelių plotų.

PROC 11 (ne pramoninis purškimas): apdorojimo metodas, purškiant didelius plotus (pvz., apdorojimo dideliu slėgiu metodus, putų pūstuvus).

PROC 13: Gaminių apdorojimas panardinant ir pilant

PROC 19 (maišymas rankiniu būdu su glaudžiu kontaktu): rankų valymas ir dezinfekavimas

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H225 Labai degūs skystis ir garai.

H226 Degūs skystis ir garai.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Patikrinimo data: 19.01.2022

G565

Puslapis 9 iš 9

H302	Kenksminga prarijus.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
EUH208	Sudėtyje yra Cineol, Tetrahydrohinalool. Gali sukelti alerginę reakciją.
EUH210	Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

Kita informacija

Mišinių klasifikacija ir naudoti vertinimo metodai pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)